

Zaznajomiwszy się z powyższymi układem i czterema notami do niego załączonymi, uznaliśmy je i uznajemy za słuszne zarówno w całości, jak i każde z zawartych w nich postanowień; oświadczamy, że są przyjęte, ratyfikowane i potwierdzone i przyrzekamy, że będą niezmiennie zachowywane.

NA DOWÓD CZEGO wydaliśmy Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej.

W Warszawie, dnia 2 sierpnia 1931 r.

(—) *I. Mościcki*

Przez Prezydenta Rzeczypospolitej  
Prezes Rady Ministrów:

(—) *A. Prystor*

Minister Spraw Zagranicznych:  
(—) *August Zaleski*

L. S.

Après avoir vu et examiné lesdits Arrangement et quatre notes y annexées, Nous les avons approuvés et approuvons en toutes et chacune des dispositions qui y sont contenues; déclarons qu'ils sont acceptés, ratifiés et confirmés et promettons qu'ils seront inviolablement observés.

EN FOI DE QUOI, Nous avons donné les Presentes, revêtues du Sceau de la République.

A Varsovie, le 2 août 1931.

(—) *I. Mościcki*

Par le Président de la République  
Le Président du Conseil des Ministres.

(—) *A. Prystor*

Le Ministre des Affaires Étrangères:  
(—) *August Zaleski*

L. S.

### 731.

#### OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 13 sierpnia 1932 r.

w sprawie wymiany dokumentów ratyfikacyjnych układu między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Austriacką, dotyczącego uregulowania niektórych przedwojennych długów austriacko-węgierskich, podpisanego w Hadze dnia 20 stycznia 1930 r. oraz not, wymienionych tegoż dnia 20 stycznia 1930 r. między Przewodniczącym Delegacji Polskiej a Kanclerzem Austrii: 1) w sprawie wykonania konwencji archiwalnej rzymskiej z 6 kwietnia 1922 r., wykonania art. 215 Traktatu Pokoju w St. Germain-en-Laye oraz 2) w sprawie wypłacenia przez Polskę sumy 335.000 szylingów austriackich.

Podaje się niniejszem do wiadomości, że w dniu 16 lipca 1932 r. nastąpiła w Wiedniu wymiana dokumentów ratyfikacyjnych układu między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Austriacką, dotyczącego uregulowania niektórych przedwojennych długów austriacko-węgierskich, podpisanego w Hadze dnia 20 stycznia 1930 r. oraz not, wymienionych tegoż dnia 20 stycznia 1930 r. między Przewodniczącym Delegacji Polskiej a Kanclerzem Austrii: 1) w sprawie wykonania konwencji archiwalnej rzymskiej z 6 kwietnia 1922 r., wykonania art. 215 Traktatu Pokoju w St. Germain-en-Laye oraz 2) w sprawie wypłacenia przez Polskę sumy 335.000 szylingów austriackich.

Minister Spraw Zagranicznych: *August Zaleski*

Warszawa. Drukarnia Państwowa, Tłoczono z polecenia Ministra Sprawiedliwości.

61204 P

Konto czekowe w P. K. O. Administracji Dziennika Ustaw Nr. 30130.

Cena 1 zł. 60 gr.

OD ADMINISTRACJI: Prenumerata Dz. U. R. P. wynosi 8 zł, kwartalnie, Urzędy i instytucje państwowe opłacają 6 zł. Prenumerata winna być opłacana najpóźniej na 2 tygodnie przed rozpoczęciem każdego kwartału.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dz. U. R. P. należy wnosić do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.